Declaration and Power of Attorney for Utility or Design Patent Application 特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載し	- した発明者として、以下の	とおり	As a be	elow named inve	ntor, I hereby	declare tha	t:	
宣言する: 私の住所、郵便の宛先および				idence, post offic next to my name:		l citizenshi	p are as s	tated
たとおりであり、 名称の発明に関し、請求の 本来の、最初にして唯一の発見 に記載されている場合)か、 発明者である(複数の氏名が	範囲に記載した特許を求める 明者である(一人の氏名のみ もしくは本来の、最初にして	5主題の *が下欄 ご共同の と信じ、	name plural claime entitled	ve I am the origi is listed below) o names are listed d and for which d re Life Estimatin	or an original, below) of the a patent is	first and job subject resought on	oint invent matter whith the invention of the invention o	tor (if ich is ention
			Metho	d and Program	Thereof			
上記発明の明細書(下記の欄で	で x 印がついていない場合に	は、本書	the s	pecification of v	vhich is atta	ched here	eto unles	s the
に添付)は、						00	Linited G	States
□ 年 月 日に摂	是出され、米国出願番号			as filed on _ pplication Numbe				
	とし、(該当する場合)			n			wao ann	,,,,,,,
	丁正されました。 又は、							
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	番号	<i>ک</i> ا		CT International				
	= 0 =月日に訂正されま		a	nd was amended	on	(п	applicable	e).
*** State	た請求の範囲を含む前記明線		conte claims	eby state that onto of the above s, as amended by	e identified sp any amendm	pecification ent referre	i, includin d to above	ng the e.
程は、連邦規則法典第 37 級 り、特許資格の有無について これを認めます。	編第1条 56 項に定義されて 重要な情報を開示すべき義	いるとお 務がある	mater	nowledge the orial to patentability lations, §1.56.	luty to discloy as defined in	ose inform Title 37, (ation wh Code of F	ich is ederal
私は、合衆国法典第 35 部第 に基づく、下記の外国特許出 条(a)項に基づく、少なくても 際出願の外国優先権を主張し 願の出願日前の出願日を有す 或るいは PCT 国際出願を以下 より明記する:	」米国以外の 1 カ国を指名し 、 更に優先権の主張に係わ ・る外国特許出願、又は発明	は第 365 た PCT 国 る基礎出 者証出願	Code paten intern other identic applications.	eby claim foreigr §119(a-d) or §3 t or inventor's ational applicatio than the Unite fied below, by cation for patent actional application	365(b) of any certificate, on which designd States, list checking the or inventor's an having a fili	foreign a or §365(a) nated at le ed below. e "No" bo certificate, ng date be ed:	pplication of any east one c I have ex, any f or of any efore that	(s) for PCT country also also foreign y PCT
Prior foreign applications 先の外国出願				·		Priority cla 優先権の		
2001-058445	Japan	02/Mar/01	- FilN			⊠ Yes	□ No	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Yea (出願の年月日)	r Hiled)			あり	なし	
<u>2001-057945</u> (Number) (番号)	<u>Japan</u> (Country) (国名)	02/Mar/01 (Day/Month/Yea (出願の年月日)	r Filed)			☑ Yes あり	□ No なし	
	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	て記載す		Additional foreign supplemental pric	application nu prity sheet atta	ımbers are ched heret	listed on o.	а

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

私は、合衆国法典第 35 部第 119 条(e)項に基づく、下記の合衆 国仮特許出願の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.			
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)			
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)			
(Application No.) (出願番号)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)			
□ その他の合衆国仮特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。	Additional provisional application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.			
私は、合衆国法典第 35 部第 120 条に基づく下記の合衆国特許出願、又は第 365 条 (c) 項に基づく合衆国を指名した PCT 国際出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第 部第 112 条第 1 項規定の態様で、先の合衆国特許出願又はPCT 国際出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日本願の国内出願日又は PCT 国際出願日の間に有効となった連邦規以法典第 37 部第 1 章第 56 条に記載の特許要件に所要の情報を開かすべき義務を有することを認める。	I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code §120 of any United States application(s), or §365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT international application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code §112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.			
(Application No.) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願の年月日) (上願番号) (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日) (出願番号) (出願番号) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)			
(Day/Month/Year Filed) (出願番号) (出願の年月日)	(現況) (Status) (特許済み、係属中 放棄済み) (patented, pending, abandoned)			
▼その他の合衆国又は国際特許出願番号は別紙の追補優先権欄にて記載する。	Additional U.S. or international application numbers are listed on a supplemental priority sheet attached hereto.			
私は、ここに自己のに知識に基づいて行った陳述が全て真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第 18 部第 1001 条により、罰金もしくは禁 に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽による陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。	I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.			

The undersigned hereby authorizes the U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from either his foreign patent agent or corporate representative, if any, as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorney or agent named herein will be so notified by the undersigned.

私、下記署名者は、ここに記載の米国弁護士または代理人に本

出願に関し特許商標庁にて取られるいかなる行為に関して、同米

国弁護士又は代理人が私に直接連絡なしに私の外国弁護士或るい

は法人代表者からの指示を受け取り、それに従うようここに委任

する。この指示を出す者が変更の場合には、ここに記載の米国弁

護士又は代理人にその旨通知される。

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

委任状: 私は、下記発明者として、下記に明記された顧客番号を伴う以下の弁護士又は、代理人をここに選任し、本順の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。そして全ての通信はこの顧客番号宛に発送される。

顧客番号 7055

現在委任された弁護士は下記の通りである。

Neil F. Greenblum

Bruce H. Bernstein

James L. Rowland

Arnold Turk

Reg. No. 28,394

Reg. No. 29,027

Reg. No. 32,674

Reg. No. 33,094

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the attorney(s) and/or agent(s) associated with the Customer Number provided below to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and direct that all correspondence be addressed to that Customer Number:

CUSTOMER NUMBER 7055

The appointed attorneys presently include:

Stephen M. Roylance Reg. No. 31,296
William E. Lyddane Reg. No. 41,568
William Pieprz Reg. No. 33,630
Leslie J. Paperner Reg. No. 33,329

Address: GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

1941 Roland Clarke Place Reston, VA 20191

直接電話連絡先:

1

Direct Telephone Calls to:

GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.

(703) 716-1191

一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor Yuki KAWAKITA		
利用者の署名	日付	Inventor's signature	Date	
京		Residence		
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		Citizenship Japan		
東 の宛先		Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd.		
Harry courts	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510- Full name of second joint inventor, if any	-0056 Japan	
5二の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Takuya INOUE		
]第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date	
E所	A	Residence		
国籍		Citizenship Japan		
郵便の宛先		Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd. 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510		

(第三またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

第三の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any Hitoshi KAWABE				
共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date				
住所		Residence				
国籍		Citizenship Japan				
郵便の宛先		Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd. 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0058 Japan				
第四の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any Hisayoshi ONOUE				
共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date				
住所		Residence				
国籍。		Citizenship Japan				
郵 50 宛先		Post Office Address c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd.				
		1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-shi, Mie 510-0058 Japan				
第五の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any Masaru FURUSYO				
共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date				
住所		Residence				
国籍		Citizenship				
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o Osaka Works of Sumitomo Electric Industries, Ltd.				
Final B		1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554 0024 Japan				
第六の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any Kouji OHUCHI				
共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature Date				
住所		Residence				
国籍		Citizenship Japan				
郵便の宛先		Post Office Address c/o Osaka Works of Sumitomo Electric Industries, Ltd.				
		1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554 0024 Japan				

(それ以降の共同発明者に対しても同様な情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for subsequent joint inventors.)

Japanese Language Utility or Design Patent Application Declaration

第七の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of seventh joint inventor, if any Mikio KAJI
同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature Date
住所	<u></u>	Residence
国籍		Citizenship
郵便の宛先		Japan Post Office Address c/o Osaka Works of Sumitomo Electric Industries, Ltd.
		1-3, Shimaya 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka 554 0024 Japan
第八の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of eighth joint inventor, if any
共同発明者の署名	日付	Eighth Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵便0宛先		Post Office Address
・		Full name of ninth joint inventor, if any
*** 共同発明者の署名 #	日付	Ninth Inventor's signature Date
住所		Residence
型 本		Citizenship
戦闘の宛先 『Li		Post Office Address
第十の共同発明者の氏名(該当する場合)		Full name of tenth joint inventor, if any
共同発明者の署名	日付	Tenth Inventor's signature Date
住所		Residence
国籍	, , 	Citizenship
郵便の宛先		Post Office Address

Declaration – Supplemental Priority Data Sheet 特許出願宣言書 —補足優先データ票

Additional foreign applic その他の外国特許出願	ations:							
Prior Foreign Application Number(s) 先の外国特許出願番号	Country 国名	Foreign Filing Date (Day/Month/Year) 外国出願年月日		優先 YES	Claimed 達の主張 NO	Certified Copy Attached? 優先権証明書は送付されたか否か? YES NO		
2001-341614	lanan	07/Nov/01		はい 図	いいえ	はい いいえ		
2001-041014	Japan 07/Nov/0							
off Carl								
Additional provisional ap その他の合衆国仮特許出願	pilcations:							
Appl	Application Number 出願番号			Filing Date (Day/Month/Year) 出願の年月日				
Application Number 出願番号								
Agent Break								
Additional U.S. application その他の合衆国特許出願	ons:							
U.S. Parent Application Number 合衆国親出願番号 PCT Parent Number PCT 親出願番号			Parent Filing Date (Day/Month/Year) 親出願年月日			Parent Patent Number (if applicable) 親特許番号 (該当する場合)		
